

Measure and Weight in AlQuran

الْكَيْلِ وَالْمِيزَانِ Measure and Weight As Mentioned in AlQuran

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

AshShura42:17 AlQuran revealed with Truth and Balance

اللہ ہی تو ہے جس نے نازل کی کتاب حق کے ساتھ اور میزان بھی اور کیا تمکو معلوم ہے کہ شاید قیامت کی گھڑی قریب ہی ہو۔

اللَّهُ الَّذِي أَنْزَلَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ وَالْمِيزَانَ
وَمَا يُدْرِيكَ لَعَلَّ السَّاعَةَ قَرِيبٌ

AlAnaam6:152 Give full measure and weight with justice

اور نہ قریب جاؤ یتیم کے مال کے مگر ایسے طریق سے جو بہت بہتر ہو یہاں تک کہ وہ پہنچ جائے اپنی جوانی کو۔ اور پورا کیا کرو ناپ اور تول انصاف کے ساتھ۔ نہیں ذمہ دار بناتے ہم کسی جان کو مگر اسکی طاقت کے مطابق۔ اور جب کوئی بات کہو تو انصاف سے کہو اور اگرچہ کہ وہ ہو تمہارا رشتہ دار ہی۔ اور اللہ کے عہد کو پورا کرو۔ یہ وہ باتیں ہیں حکم دیا ہے اس نے تمہیں جن کا تمہ تم نصیحت قبول کرو۔

وَلَا تَقْرَبُوا مَالَ الْيَتِيمِ إِلَّا بِالَّتِي هِيَ
أَحْسَنُ حَتَّىٰ يَبْلُغَ أَشُدَّهُ وَأَوْفُوا الْكَيْلَ وَالْمِيزَانَ بِالْقِسْطِ لَا تُكَلِّفُوا نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا
وَإِذَا قُلْتُمْ فَاعْدِلُوا وَلَوْ كَانَ ذَا قُرْبَىٰ وَبِعَهْدِ اللَّهِ أَوْفُوا ذَلِكُمْ وَصَّوْكُمْ بِهِ لَعَلَّكُمْ تَتَذَكَّرُونَ

AshShuara26:181 Give full measure and cause not others a loss

پوری کیا کرو پیمائش اور نہ ہو نقصان پہنچانے والوں میں سے

أَوْفُوا الْكَيْلَ وَلَا تَكُونُوا مِنَ الْمُخْسِرِينَ

AlHadid57:25 Balance for justice among mankind

بیشک ہم نے بھیجا اپنے رسولوں کو کھلی نشانیوں کے ساتھ اور نازل کی ان کے ساتھ کتاب اور میزان تاکہ قائم رہیں لوگ انصاف پر۔ اور پیدا کیا ہم نے لوہا کہ اس میں ہے زور شدت کا۔ اور فائدے میں لوگوں کے لئے اور تاکہ معلوم کرے اللہ کہ کون مدد کرتا ہے اسکی اور اسکے رسولوں کی بن دیکھے۔ بیشک اللہ زور آور ہے غالب ہے۔

لَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلَنَا بِالْبَيِّنَاتِ وَأَنْزَلْنَا مَعَهُمُ الْكِتَابَ وَالْمِيزَانَ لِيَقُومَ النَّاسُ بِالْقِسْطِ وَأَنْزَلْنَا الْحَدِيدَ فِيهِ بَأْسٌ شَدِيدٌ وَمَنَافِعُ لِلنَّاسِ وَيَلْعَلَمَ اللَّهُ مَنْ يَنْصُرُهُ وَرُسُلَهُ بِالْغَيْبِ إِنَّ اللَّهَ قَوِيٌّ عَزِيزٌ

ArRahman55:7-9 Importance of Balance for Justice

اور آسمان کو بلند کیا اسی نے اور قائم کر دیا میزان عدل۔

وَالسَّمَاءَ رَفَعَهَا وَوَضَعَ الْمِيزَانَ

تاکہ نہ تجاوز کرو حد سے نظام میزان میں۔

أَلَّا تَطْغَوْا فِي الْمِيزَانِ

اور قائم کرو تول انصاف کے ساتھ اور مت کم کرو تولنے میں۔

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ

AlAraaf7:85 People of Shoeb were destroyed

اور مدین کی طرف (بھیجا ہم نے) انکے بھائی شعیب کو۔ کہا اس نے اے میری قوم عبادت کرو اللہ کی۔ نہیں ہے تمہارا کوئی معبود اسکے سوا۔ یقیناً آچکی ہے تمہارے پاس واضح نشانی تمہارے رب کی طرف سے۔ تو پوری کیا کرو تم ناپ اور تول اور نہ کم دیا کرو لوگوں کو ان کی چیزیں اور نہ فساد برپا کرو زمین میں اس کی اصلاح کے بعد۔ یہ بات بہتر ہے تمہارے حق میں اگر تم ہو صاحب ایمان۔

وَإِلَىٰ مَدْيَنَ أَخَاهُمْ شُعَيْبًا ۗ قَالَ يَا قَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِنِّ إِلَهٍ غَيْرُهُ ۗ قَدْ جَاءَتْكُم بَيِّنَةٌ مِّن رَّبِّكُمْ فَأَوْفُوا الْكَيْلَ وَالْمِيزَانَ وَلَا تَبْخَسُوا النَّاسَ أَشْيَاءَهُمْ وَلَا تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ بَعْدَ إِصْلَاحِهَا ۗ ذَٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنْتُمْ مُّؤْمِنِينَ

Houd11:84 People of Shoib were destroyed

اور مدین کی طرف ان کے بھائی شعیب کو۔ کہا اس نے اے میری قوم عبادت کرو اللہ کی۔ نہیں ہے تمہارا کوئی معبود اسکے سوا۔ اور نہ کمی کیا کروناپ اور تول میں۔ یقیناً میں دیکھتا ہوں تم کو خوش حال اور یقیناً مجھے خوف ہے تمہارے بارے میں عذاب کا ایک ایسے دن کے جو گھیر کر رہے گا۔

وَ إِلَىٰ مَدْيَنَ أَخَاهُمْ شُعَيْبًا ۗ قَالَ يَا قَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِنِّ إِلَٰهٍ غَيْرُهُ ۗ وَلَا تَنْقُصُوا الْمِكْيَالَ وَالْمِيزَانَ إِنِّي أُرَاكُمْ بِخَيْرٍ وَإِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ مُّحِيطٍ

AlAaraf7:8-9 Weighing of deeds on the Day of Judgment

اور وزن اس دن برحق ہے۔ تو وہ بھاری ہوں گی جن کی تولیں تو وہ لوگ ہی کامیاب ہوں گے۔

وَالْوِزْنَ يَوْمَئِذٍ الْحَقُّ ۗ فَمَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ

اور وہ ہلکی ہوں گی جنکی تولیں تو یہ لوگ ہیں وہ خسارے میں ڈالا جنہوں نے اپنی جانوں کو اس لئے کہ کرتے تھے وہ ہماری آیتوں کے بارے میں بے انصافی۔

وَمَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَٰئِكَ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنفُسَهُمْ ۗ بَمَا كَانُوا بِآيَاتِنَا يَظْلِمُونَ

AlAnbia21:47 Balance of Justice on the Day of Judgment

اور قائم کریں گے ہم ترازو انصاف کی قیامت کے دن تو نہ ظلم کیا جائے گا کسی جان پر ذرا بھی۔ اور اگر ہو گا وزن برابر رائی کے دانے کے تو ہم لے آئیں گے اس کو۔ اور کافی ہیں ہم حساب کرنے کو۔

وَنَضَعُ الْمَوَازِينَ الْقِسْطَ لِيَوْمِ الْقِيَامَةِ فَلَا تُظْلَمُ نَفْسٌ شَيْئًا ۗ وَإِنْ كَانَ مِثْقَالَ حَبَّةٍ مِّنْ خَرْدَلٍ أَتَيْنَا بِهَا ۗ وَكَفَىٰ بِنَا حَسِيبِينَ

AlMominoon23:102-103 Weighing of deeds on the Day of Judgment

تو وہ بھاری ہوں گی جنکی تولیں تو وہ لوگ ہی ہیں جو فلاح پانے والے ہیں۔

فَمَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ

اور وہ ہلکی ہوں گی جنکی تولیں تو وہ لوگ ہیں جنہوں نے خسارے میں ڈالا اپنی جانوں کو دوزخ میں وہ رہیں گے۔

وَمَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَٰئِكَ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنفُسَهُمْ فِي جَهَنَّمَ خَالِدُونَ

AlQaria101:6-9 End of accountability is based on the scales of deeds

پس یہ کہ وہ شخص وزن دار ہوں گے جس کے اعمال۔

فَأَمَّا مَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ

تو وہ ہوگا عیش میں پسندیدہ۔

فَهُوَ فِي عِيشَةٍ رَّاخِيَةٍ

اور یہ کہ وہ شخص ہلکے ہوں گے جس کے اعمال۔

وَأَمَّا مَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ

تو اس کا ٹھکانہ ہے ہاویہ۔

فَأُمُّهُ هَاوِيَةٌ

AlKahaf18:105 Evil deeds will have no weight at Judgment

یہ میں وہ لوگ جنہوں نے جھٹلایا آیات کو اپنے رب کی اور اسکے سامنے پیش ہونے کو۔ تو ضائع ہو گئے انکے اعمال سو نہیں قائم کریں گے ہم انکا قیامت کے دن کچھ بھی وزن۔

أُولَئِكَ الَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ وَ لِقَائِهِ
فَحَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ فَلَا نُقِيمُ لَهُمْ يَوْمَ
الْقِيَامَةِ وَزْنًا

Yuosef12:60,63,88 Measure of provision in worldly life

تو اگر نہ لائے تم میرے پاس اسے تو نہ غلہ ہوگا تمہارے لئے میرے پاس اور نہ تم میرے قریب آنا۔

فَإِنْ لَّمْ تَأْتُونِي بِهِ فَلَا كَيْلَ لَكُمْ عِنْدِي وَلَا تَقْرَبُونِ

پس جب وہ واپس گئے اپنے باپ کے پاس تو کہنے لگے اے ہمارے باپ بندش کر دی گئی ہے ہمارے لئے غلے کی تو بھیج ہمارے ساتھ ہمارے بھائی کو تاکہ ہم غلہ لائیں اور یقیناً ہم اسکے نگہبان ہیں۔

فَلَمَّا رَجَعُوا إِلَىٰ أَبِيهِمْ قَالُوا يَا أَبَانَا مُنِعَ مِنَّا الْكَيْلُ فَأَرْسِلْ مَعَنَا آخَانًا نَّكْتُلُ وَإِنَّا لَنَحْفِظُوكَ

پھر جب وہ آئے اس کے پاس تو کہنے لگے اے عزیز پنہنجی ہے ہمیں اور ہمارے اہل و عیال کو سخت تکلیف اور لائے ہیں ہم یہ پونجی تھوڑی سی تو پورا دے ہمیں غلہ اور خیرات کر ہم پر۔ یقیناً اللہ جزا دیتا ہے خیرات کرنے والوں کو۔

فَلَمَّا دَخَلُوا عَلَيْهِ قَالُوا يَا أَيُّهَا الْعَزِيزُ مَسَّنَا وَأَهْلَنَا الضُّرُّ وَجِئْنَا بِبِضَاعَةٍ مُّزْجَاةٍ فَأَوْفِ لَنَا الْكَيْلَ وَتَصَدَّقْ عَلَيْنَا ۗ إِنَّ اللَّهَ يَجْزِي الْمُتَصَدِّقِينَ